



만일 귀하의 가족중 귀하나 다른분들이
금연하려고 하면 귀하 담당의사나 간호사에게
도움을 청하시거나

- American Lung Association
미국 폐협회
1-800-586-4872
- American Cancer Society
미국 암협회
1-800-227-2345
- 질병보건국으로 전화를 하십시오

자녀를 위하여 할 수 있는 최선의 것 중에 하나



Washington State Department of

Health

DOH Pub 130-023 12/97
Korean

서우스웨스트 워싱턴보건지구와 협찬함
Southwest Washington Health District
스노호미쉬 보건지구의 번역 허가받음
Snohomish Health District





간접흡연으로부터 아동들을 보호합시다

친구나 친척에게 이야기하는 방법

“본인이 담배를 피우지 않으면 어렵다는 것을 저는 알고
있어요. 그리고 저희들의 건강에 대해서 주의하고
있다는 것도 저는 알고 있구요. 밖에 나가서 담배를
피우시면 좋겠어요. 기분을 상하게 해드리고 싶지는
않지만 그렇게 하는것이 정말 중요한 것 같아요.”

간접적으로 담배연기를 마시는 아동들은

- 기침과 감기
- 귀의 감염
- 기관지염과 폐렴
- 호흡기 문제 및 천식
- 알러지
- 훗날 폐암과 심장질환이 생길 확률이
높습니다.

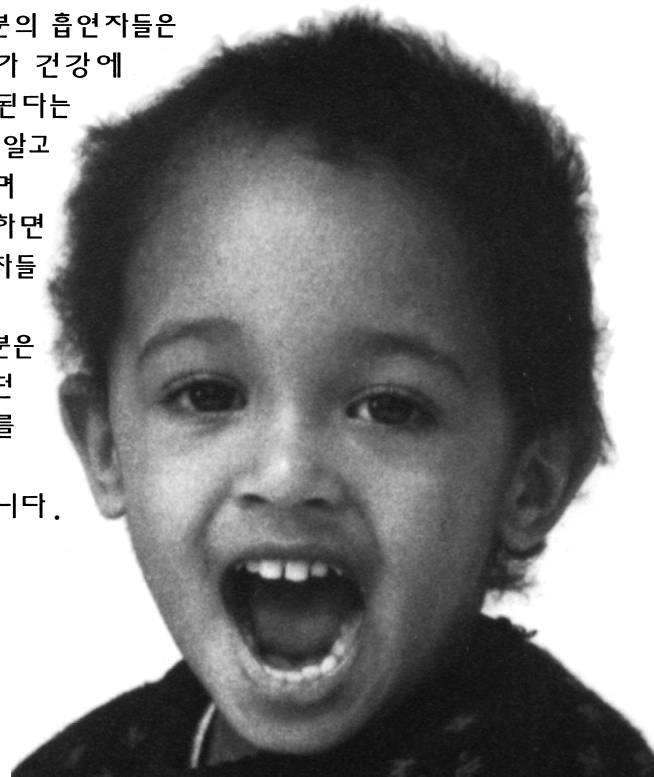
담배연기는 특히 유아에게 해롭습니다.
간접적으로 담배연기를 마시는 아기들이나 임신중
흡연을 한 산모에서 태어난 아이들은 종종 체중
미달로 태어나며 폐발육에 문제가 생기며
영아급사증후군 (Sudden Infant
Death Syndrome) 로
사망할 확률이
2,3배가
높습니다.



자녀가 숨쉬는 공기가 무언이 되게 합시다.

- 귀하의 집이나 차에서 누구도 흡연을 하지
않도록 하십시오.
- 만일 귀하나 가족중에 어떤분이 흡연을 하면
밖에 나가서 흡연하도록 하십시오.
- 베이비시터나 자녀를 돌보는 사람이 자녀
주위에서 담배를 피우지 않는지를
확인하십시오.
- 흡연이 허용된 자리는 피하십시오. 흡연이
금지된 레스토랑에서 식사를 하십시오.

대부분의 흡연자들은
담배가 건강에
해가된다는
것을 알고
있으며
요청하면
흡연자들
중
대부분은
피우던
담배를
꺼줄
것입니다.





Dear Colleague,

The Washington State Department of Health (DOH) is pleased to provide camera-ready art for printing this educational material. To ensure that the original quality of the piece is maintained, please read and follow the instructions below and the specifications included for professional printing.

- **Use the latest version.** DOH materials are developed using the most current information available, are checked for clinical accuracy, and are field tested with the intended audience to ensure they are clear and readable. DOH programs make periodic revisions to educational materials, so please check this web site to be sure you have the latest version. DOH assumes no responsibility for the use of this material or for any errors or omissions.
- **Do not alter.** We are providing this artwork with the understanding that it will be printed without alterations and copies will be free to the public. Do not edit the text or use illustrations or photographs for other purposes without first contacting us. Please do not alter or remove the DOH logo, publication number or revision date. If you want to use a part of this publication for other purposes, contact the Office of Health Promotion first.
- **For quality reproduction:** Low resolution PDF files are intended for black and white or color desktop printers. They work best if you are making only one or two copies. High resolution PDF files are intended for reproducing large quantities and are set up for use by professional offset print shops. The high resolution files also include detailed printing specifications. Please match them as closely as possible and insist on the best possible quality for all reproductions.

If you have questions, contact:

Office of Health Promotion

P.O. Box 47833 Olympia, WA 98504-7833

(360) 236-3736

Sincerely,

Health Education Resource Exchange Web Team

P R I N T I N G S P E C I F I C A T I O N S

Title: **One of the Best Things You Can Do for Your Kids**

Size: 8 x 9

Paper stock: 70# vellum natural white text

Ink color: Pantone Warm Red and Black

Special instructions: 2-sided printing with bleeds. Finished job folds to 4 x 9

DOH Pub #: 130-023